

Allahova lijepa imena

[Bosanski – Bosnian – بوسنی]

Muhammed b. Ibrahim et-Tuvejdžiri

Prijevod: Senad Muhić

Revizija:
Mr. Hakija Kanurić
Ersan Grahovac

2013 - 1434

IslamHouse.com

﴿ أَسْمَاءُ اللَّهِ الْحَسَنِي ﴾

« باللغة البوسنية »

محمد بن إبراهيم التوبيجري

ترجمة: سناد موهيتش

مراجعة:

م. هاكيما كانوربيتش
أرسان غراهوفاتس

2013 - 1434

IslamHouse.com

Allahova lijepa imena

Imena Allaha Uzvišenog ukazuju na Njegovu potpunost i ona su izvedena iz Njegovih Svojstava, tako da su u isto vrijeme i imena i svojstva, te zbog toga i jesu najljepša.

Znanje o Allahovim imenima i svojstvima je najčasnije, najuzvišenije znanje i Njegovo izučavanje spada u najveću obavezu.

Neka od Allahovih lijepih imena:

- **Allah (الله):**

Onaj Koji se obožava, Koga su stvorenja prihvatile kao Boga i vole Ga, veličaju Ga, pokoravaju Mu se i od Njega traže pomoć za Svoje potrebe.

- **Er-Rahman - Er-Rahim (الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ):**

Njegova milost sve obuhvata i do svakog stvorenja stiže.

- **El-Melik (الْمَلِكُ):**

On posjeduje sva stvorenja i On je posjednik svih svjetova, na nebesima i na Zemlji.

- **El-Malik (المالك):**

U Njegovoј vlasti su sve kraljevine, vladari i robovi.

- **El-Melik (المليك):**

Onaj Čije naredbe se sprovode, u Njegovoј ruci je vlast, daje vlast kome hoće i uzima je od koga hoće.

- **El-Kuddus (القدس):**

Nema nikakvih mahana i nedostataka i opisan je svim osobina potpunosti.

- **Es-Selam (السلام):**

Čist je od svih nedostataka i mahana, u Njegovim rukama je mir i od Njega dolazi mir.

- **El-Mumin (المؤمن):**

Onaj od čije su nepravde stvorenja sigurna. On je stvorio sigurnost i daruje je onome kome hoće od robova.

- **El-Muhejmin (المهيمن):**

Svjedok nad stvorenjima i onim što oni rade. On sve može, ništa Mu nije nepoznato, i Njemu ništa nije nemoguće.

- **El-Aziz** (العزيز):

Njemu pripada sva snaga i ponos. On je Snažni i Svemogući kojeg niko ne može pobjediti. On je Jaki i Snažni i sva stvorenja Mu se pokoravaju.

- **El-Džebbar** (الجبار):

Uzvišen nad Svojim stvorenjima, Njima vlada kako hoće, Silan je i snažan, besprekorno upravlja Svojim stvorenjima i popravlja njihova stanja.

- **El-Mutekebbir** (المتكبر):

Onaj Koji se uzvisuje iznad Svojstava stvorenja i ništa nije kao On. On je uzvišen nad svakim zlom i napravdom.

- **El-Kebir** (الكبير):

Sve što je ispod Njega je malo i Njemu pripada ponos i veličina i na nebu i na Zemlji.

- **El-Halik** (الخالق):

Stvorio je stvorenja bez bilo kakvog primjerka od prije. On je sve Sam stvorio i nema sudruga.

- **El-Hallak** (الخلاق):

Onaj Koji je stvorio stvorenja i sve Svojom moći stvara kada hoće i kako hoće.

- **El-Bariu'** (البارئ):

Tvorac stvorenja Svojom moći i Onaj Koji je među stvorenjima napravio razliku i učinio ih skladnim.

- **El-Musavvir** (المصوّر):

Onaj Koji je stvorenja oblikovao u raznim oblicima, pa ih ima dugih i niskih, velikih i malih, raznih težina, boja i oblika.

- **El-Vehhab** (الوهاب):

Onaj Koji je blagodaran i daje blagodati uvijek, te poklanja kome hoće šta hoće.

- **Er-Rezzak** (الرزاق):

Onaj Čija opskrba obuhvata sva stvorenja. Svako se hrani Njegovom opskrbom i stanuje u Njegovom carstvu.

- **Er-Razik** (الرازق):

Onaj Koji je stvorio opskrbu i dostavio je stvorenjima iz Svoje dobrote i moći.

- **El-Gafur - El-Gaffar (الغفور الغفار):**

Onaj Koji je poznat po tome što prašta i preko ružnih postupaka prelazi zbog milosti prema stvorenjima.

- **El-Gafir (الغافر):**

Onaj Koji prekriva grijeha Svojih robova, Čiji je oprost velik i Onaj Koji je otvorio vrata oprosta Svojim robovima.

- **El-Kahir (القاهر):**

Onaj Koji je uzvišen i iznad Svojih robova, pred čijom se uzvišenošću vratovi povijaju i pred Čijom su veličinom oholnici poniženi.

- **El-Kahhar (القهار):**

Onaj Koji je sva stvorenja usmjerio ka onome što On želi. On je jedini svemoćan, a svi drugi su nemoćni.

- **El-Fettah (الفتاح):**

Onaj Koji sudi među robovima istinito i pravedno, otvara im vrata milosti i opskrbe, pomaže Svoje robe Koji vjeruju i samo On zna skriveno.

- **El-Alim (العليم):**

Ništa mu nije skriveno. Zna ono što je tajno i ono što je skriveno, ono što je vanjsko i unutarnje, riječi i postupke, vidljivo i nevidljivo, poznaje sve tajne, i sve zna.

- **El-Medžid (المجيد):**

Onaj Koji se štuje zbog onog što radi i Njegovi Gurobovi veličaju zbog Njegove uzvišenosti. Njemu se hvala i slava iznosi zbog Njegove veličine i uzvišenošt, dobročinstva, imena i svojstava koje posjeduje

- **Er-Rabb (الرب):**

Vladar Koji upravlja, Gospodar svih gospodara, vladar stvorenja, Koji odgaja Svoja stvorenja, i brine se o njihovim stvarima i na ovome, i na budućem svijetu. Nema Boga osim Njega, niti ima Gospodara pored Njega.

- **El-Azim (العظيم):**

Onaj Koji je Bićem, imenima, svojstvima, vlašću i upravom uzvišen i veličansven.

- **El-Vasi'u (الواسع):**

Njegova milost sve obuhvata, Njegovo znanje sve obuhvata, Njegove opskrba obuhvata sva stvorenja,

Njegova vlast i uprava i uzvišenost sve obuhvataju, Njegova dobrota sve obuhvata.

- **El-Kerim (الكريم):**

Plemeniti, Onaj Koji mnogo dobra čini i Koji je čist od svih mahana.

- **El-Ekrem (الإكرم):**

Onaj Koji je sve obuhvatio Svojim blagodatima, i dobročinstvom. Onaj kome je draže biti blagodaran nego škrt.

- **El-Vedud (الودود):**

Onaj Koji voli Njemu pokornog i onoga ko Mu se povrati i pokaje, Koji Ga hvali, Onaj Koji čini dobro i njima i drugima, Onaj Koji daje blagodati Svojim robovima budeći tako njihovu ljubav prema Njemu.

- **El-Mukit (المقيت):**

Onaj Koji sve čuva i pazi, i Koji stvorenjima daje opskrbu.

- **Eš-Šekur (الشكور):**

Onaj Koji umnogostručava dobra djela, Koji briše loša djela, i Koji podiže stepene.

- **Eš-Šakir (الشاكِر):**

Onaj Koji je zadovoljan i sa malo pokornosti, Koji za pokornost daje veliku nagradu, Koji daje mnogo blagodati, i zadovljen je kad Mu se i malo zahvali.

- **El-Latif (اللطيف):**

Ništa mu nije skriveno, čini dobročinstvo prema robovima i blag je prema njima kada se oni i ne nadaju. On je u sve upućen, do Njega pogledi ne mogu doprijeti, a On do pogleda dopire.

- **El-Halim (الحليم):**

Onaj Koji ne žuri da robe Svoje kazni zbog grijeha, nego ih ostavlja ne bili se pokajali.

- **El-Habir (الخبير):**

Onaj kome ništa nije skriveno, bilo pokretno ili nepokretno, govorilo ili nijemo bilo, veliko ili malo, vidljivo ili nevidljivo.

- **El-Hafiz (الحافظ):**

Onaj Koji čuva što je stvorio, i čije znanje obuhvata sve.

- **El-Hafiz (الحافظ):**

Onaj Koji čuva djela Svojih robova, i Koji Svoje dobre robe čuva od grijeha, Onaj Koji nije odstutan od onog što čuva.

- **Es-Semi'u (السميع):**

Onaj Koji sve glasove čuje, i Čiji sluh sve glasove obuhvata. Ne zaokuplja Ga slušanje jednog govora od slušanja drugog, pored razlike u jezicima i onom što se od Njega traži. Kod Njega je isto tajno i javno, i nema razlike za Njega u onome što je blizu ili daleko.

- **El-Basir (البصير):**

Onaj Koji sve vidi, Koji poznaje potrebe i postupke Svojih robova i zna ko zасlužuje da bude upućen, a ko zасlužuje da bude u zabludi, ništa Mu nije skriveno, niti Mu šta može umaći.

- **El-Alijju, El-E'ala, El-Mute'al (العلي الأعلى) (المتعال):**

Onaj Koji je uzdignut i uzvišen, sve je pod Njegovom kontrolom i moći, On je veliki i ništa nije veće od Njega, Uzvišen i ništa nije uzvišenije od Njega.

- **El-Hakim (الحكيم):**

Onaj Koji svaku stvar, Svojom mudrosti i pravdom, stavљa na njeno pravo mjesto, mudar je u Svom stvaranju i odredbi, mudar je u Svojim riječima i djelima, mudar je u Svojoj nagradi i kazni.

- **El-Hakemu, El-Hakim (الحكم الحاكم):**

Onaj Koji upravlja onim što vlada, Njemu je sva vlast potčinjena, On je zaštitnik i nikome nepravdu ne čini.

- **El-Hajju (الحي):**

Onaj Koji ne umire, Onaj Koji opstaje i nemoguće je da umre, On nikada ne prolazi i On je zauvijek.

- **El-Kajjum (القيوم):**

Onaj Koji sam po sebi opстоји и нико Mu nije potreban, Onaj Koji čini da sve drugo opстоји, i svim stvorenjima On upravlja, Živi i Vječni, Kojeg ne obuzimaju niti drijemež niti san.

- **El-Vahid, El-Ehad (الواحد الأَحَد):**

On je jedini potpun i savršen i niko sa Njim u toj savršenosti nema udjela.

- **El-Hasib (الحاسِب)**:

Dovoljan je Svojim robovima, a oni su uvijek o Njemu ovisni, On svodi račune sa Svojim robovima.

- **Eš-Šehid (الشهيد)**:

On je upoznat sa svim stvarima, Njegovo znanje obuhvata sve, i On će biti svjedok za i protiv Svojih robova zbog onoga što su činili.

- **El-Kavijj (القوى)**:

On ima potpunu snagu, i Njega niko ne može nadvladati, Njemu bjegunac ne može umaći, On je Snažni Koji je nadvladao sve snažne.

- **El-Metin (المتین)**:

Jaki i Snažni, čija snaga uvijek traje, Njegovoj snazi nema kraja niti je ona čime ograničena.

- **El-Velijju (الولي)**:

On svime upravlja i vlada u Svome ogromnom carstvu.

- **El-Mevla (المولى):**

Onaj Koji voli i pomaže Svoje robove vjernike.

- **El-Hamid (الحميد):**

On zaslužuje da Mu se zahvalno bude, On je hvaljen zbog Svojih imena i svojstava, postupaka i riječi, na dobru koje čini, na onome što je propisao i odredio, na sevapu i kazni koju daje, el-Hamid je Onaj Koji nagrađuje Svoje robove i za najmanje dobro koje učine.

- **Es-Samedu (الصمد):**

Onaj Koji je savršenstvo u Svojoj vlasti, uzvišenosti, i plemenitosti. Od Njega se traži utočište i Njemu se pribjegava u potrebama. On u tome nema sudruga.

- **El-Kadiru (القدير), El-Kadiru (القادر), El-Muktediru (المقتدر):**

On ima potpunu moć, Moćni kojeg ništa ne može nadvladati, ništa mu ne može umaći, On posjeduje vječnu, savršenu i potpunu moć, On je Moćni Koji je u svemu što posjeduje moć stvario moć.

- **El-Vekil (الوکیل):**

On upravlja svime što je vezano za stvorenja u svim svjetovima, na nebesima i na zemlji.

- **El-Kefil** (الكَفِيل):

Pazi na sve, upravlja svakom dušom, zadužen da ljudima opskrbu daje, i da vodi brigu o njihovim interesima, Onaj Koji svim ljudima daje opskrbu.

- **El-Ganijju** (الغَنِي):

On je neovisan od stvorenja, On je bogat i Njegove riznice nikad i nimalo ne presušuju.

- **El-Hakku** (الْحَق):

Nema sumnje nimalo u Njegovo postojanje, Njegovo postojanje nije skriveno stvorenjima.

- **El-Mubinu** (المُبِين):

Onaj Koji je jasan, i Koji je stvorenjima pojasnio puteve Koji vode uspjehu, i na ovome, a i na budućem svijetu.

- **En-Nur** (النُور):

Onaj Koji je obasjao nebesa i Zemlju, i prosvijetlio je srca vjernika spoznajom Njega i vjerovanjem u Njega.

- **Zul-Dželali vel-Ikrami (ذو الجلال والإكرام):**

On jedini zaslužuje da Ga se boji i da Mu se pohvala iznosi, Uzvišeni i Gordi, Milostivi i Dobročinitelj.

- **El-Berru (البر):**

Milostiv prema robovima, vodi brigu o njima i dobro im čini.

- **Et-Tevvabu (التوب):**

On pokajnicima prašta, i preko loših djela prelazi onima Koji Mu se obrate, stvorio je tevbu i prima je od robova.

- **El-Afuvvu (الغفوة):**

Onaj Čiji oprost obuhvata loše postupke koje robovi čine, posebno ako Mu se pokaju i oprost zatraže.

- **Er-Reufu (الرؤوف):**

Onaj Koji posjeduje blagost, milost i ljubaznost prema Svojim robovima.

- **El-Evvelu (الأول):**

Onaj prije Kojeg nije bilo ništa. Prvi.

- **El-Ahiru** (الآخر):

Onaj Koji nakon Njega nema ništa, Posljednji.

- **Ez-Zahiru** (الظاهر):

Onaj iznad Kojeg nema niko.

- **El-Batinu** (الباطن):

Onaj bez Kojeg ništa ne može postojati.

- **El-Varisu** (الوارث):

Onaj Koji ostaje nakon što Njegova stvorenja nestanu.
Njemu se sve vraća i On je Živi Koji ne umire.

- **El-Muhitu** (المحيط):

On sve obuhvata, Njegova moć sva stvorenja obuhvata, a stvorenja nisu u stanju da Mu umaknu, i da od Njega pobegnu, On sve Svojim znanjem obuhvata, i On zna broj svega što postoji.

- **El-Karib** (القريب):

Onaj Koji je svemu blizu, blizu je onome ko Ga zove,
a Njemu se približava raznim vidovima ibadeta i
dobročinstva.

- **El-Hadi (الهادي):**

Onaj Koji sva stvorenja upućuje na ono što im koristi, upućuje Svoje robeve ka svakom dobru, i pojašnjava im šta je istina, a šta nije.

- **El-Bedi'u (البديع):**

Onaj Kome ništa nije slično, i Koji je stvorio sve što postoji bez prethodnog primjera.

- **El-Fatir (الفارط):**

Onaj Koji je stvorenja stvorio, i Koji je nebesa i Zemlju stvorio, a nisu postojali.

- **El-Kafi (الكافي):**

Onaj Koji Svojim robovima daje sve što im treba i za čim su u potrebi.

- **El-Galib (الغالب):**

Onaj Koji je uvijek nadmoćan, niko ne može da zaustavi ono što je On odredio, ili da spriječi ono što je dozvolio. Njegovu odredbu niko nije u stanju promijeniti, niti Njegovo odluku neko može pobiti.

- **En-Nasir (الناصر), En-Nasir (النصير):**

Onaj Koji poslanike i njihove sljedbenike pomaže protiv neprijatelja. Samo je u Njegovim rukama pobjeda, i niko u tome nema udjela sa Njim.

- **El-Muste'an (المستعان):**

Onaj Koji ne traži pomoć, nego se pomoć od Njega traži, Njega mole i dobri i loši, a On daje i jednima i drugima, pa nema snage niti moći osim sa Njim.

- **Zul-Me'aridž (ذو المعارض):**

Onaj Kojem se penju meleki i Džibril i kojem se uzdižu dobra djela i lijepi riječi.

- **Zut-Taul (ذو الطول):**

Onaj Koji se Svoje blagodati razasuo po Svojim stvorenjima u svakom vremenu i na svakom mjestu.

- **Zul-Fadl (ذو الفضل):**

Onaj Koji sve posjeduje i Koji nebrojene blagodati Svojim robovima daruje.

- **Er-Refik (الرفيق):**

Onaj Koji voli blagost i one Koji je posjeduju. On je blag prema Svojim robovima, milostiv i ljubazan.

- **El-Džemil (الجميل):**

On je Taj Koji je lijep Svojim Bićem, svojstvima i djelima, On je svemu što je lijepo dao ljepotu.

- **Et-Tajjib (الطيب):**

Čist od svih mahana i nedostataka, Dobri, Koji je stvorio dobrotu u svemu dobrom.

- **Eš-Šafi (الشافي):**

Onaj Koji liječi i odstranjuje sve mahane i nedostatke i bolesti i niko mu nije sudrug u tome. On je u svakom lijeku stvorio ozdravljenje.

- **Es-Sebbuh (السبوح):**

Čist od svih nedostataka, i kojeg sve što je na nebesima i na Zemlji i ono što je u njima slavi i veliča. Njemu sve što postoji zahvalu iskazuje, zbog Njegovoh lijepih imena i Svojstava koje posjeduje.

- **El-Vitru (الوتر):**

Jedan i Jedini, Koji nema sudruga niti Sebi sličnog, On je jedan i neparan. U djelima i ibadetima voli nepar.

- **Ed-Dejjanu (الديان):**

Onaj Koji svodi račun sa Svojim robovima i srazmjerno njihovim djelima daje im što su zaslužili. On će među robovima da presuđuje u Danu kada se Njemu vrate.

- **El-Mukaddimu ve-l-Muahhiru** (المقدم والمؤخر):

On daje napredak kome hoće, a unazađuje koga hoće, uzdiže koga hoće i ponižava koga hoće, na visok stepen stavlja koga hoće, a onoga koga hoće unizi.

- **El-Mennan** (المنان):

Onaj Koji daruje prije nego što se od Njega zatraži, Koji mnogo daje, Onaj Koji Svoje robe obasipa svakom vrstom dobra, blagodatima, opskrbom i darovima u svim vremenima.

- **El-Kabidu** (القابض):

Onaj Koji uskraćuje dobro kome želi, zbog Svog savršenog znanja i mudrosti.

- **El-Basitu** (الباسط):

Onaj Koji Svojim blagodatima obasipa i kome hoće daje veliku opskrbu.

- **El-Hajijju, Es-Sittiru** (الحبي الستير):

Onaj Koji voli od Svojih robova stidljive i skrivene.
On je Taj Koji mnoge grijeha i mahane Svojih robova sakrije, i On se stidi da odbije onoga ko Ga doziva.

- **Es-Sejjidu (السيّد):**

Onaj Koji je savršen u Svojoj slavi, veličini, uzvišenosti i snazi, kao i u drugim osobinama.